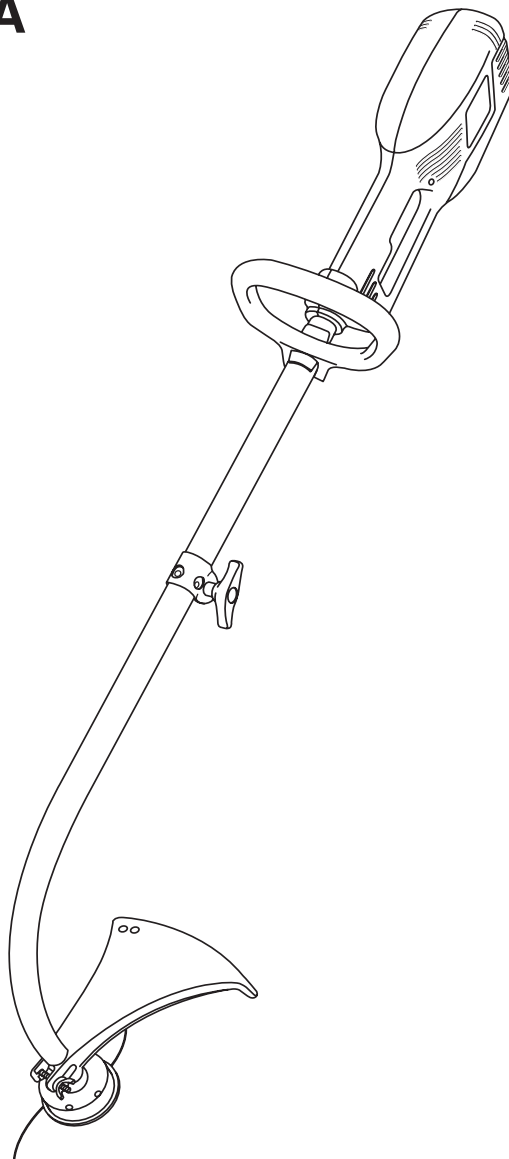


Homelite®

MANUAL DEL OPERADOR

Recortadora de Hilo Eléctrica VersaLite™

Modelo UT41002A



Su recortadora ha sido diseñada y fabricada de conformidad con las estrictas normas de Homelite para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, la recortadora le brindará muchos años de sólido funcionamiento y sin problemas.



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador.

Muchas gracias por comprar un producto Homelite.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Introducción	2
■ Seguridad	3-4
■ Símbolos	5
■ Especificaciones	6
■ Desempaquetado	6
■ Características	7
■ Armado	8-9
■ Funcionamiento	10-11
■ Mantenimiento	12-13
■ Corrección de problemas	14
■ Accesorios	15
■ Garantía	16
■ Información sobre servicio al consumidor	20

INTRODUCCIÓN

La recortadora ofrece numerosas características que hacen el uso de la misma más placentero y agradable. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad del mismo, por lo cual se facilita su manejo y su mantenimiento.



ADVERTENCIA:

No intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Preste cuidadosa atención a las NORMAS de seguridad y a los avisos de peligro, advertencia y precaución. Si utiliza correctamente el producto, y sólo para los fines especificados, le brindará muchos años de servicio seguro y fiable.



ADVERTENCIA:

Al utilizar herramientas eléctricas para el cuidado del jardín, con el fin de reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales, siempre deben seguirse ciertas medidas básicas de precaución, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Despeje el área de trabajo cada vez antes de utilizar esta herramienta. Retire todos los objetos como piedras, vidrio roto, clavos, alambre o cuerda que puedan salir lanzados o enredarse en el hilo de corte.
- Póngase pantalones, botas y guantes gruesos. No se ponga ropa holgada o pantalones cortos, ni ande descalzo. No se ponga joyas de ninguna clase.
- Recójase el cabello arriba del nivel de los hombros para evitar que se enrede en las piezas móviles.
- No permita que utilicen este producto niños ni personas carentes de la debida instrucción para su manejo.
- Mantenga a todas las personas presentes, niños y animales por lo menos a 50 pies (15 metros) de distancia.
- No utilice este producto si está cansado, enfermo, o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.
- No utilice este producto si no hay luz suficiente.
- Mantenga los pies bien afirmados y el equilibrio. No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Si estira el cuerpo puede perder el equilibrio o puede exponerse a superficies calientes.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las piezas móviles.
- Inspeccione el producto cada vez antes de usarlo. Cambie toda pieza dañada antes de utilizar el producto.
- No utilice el producto en lugares húmedos o mojados.
- No use este producto en la lluvia.
- Al utilizar este producto póngase anteojos de seguridad o gafas protectoras marcados con el sello de cumplimiento de las normas ANSI Z87.1.
- Utilice la herramienta adecuada para la tarea. Solamente utilice este producto para el propósito para el que fue hecho.
- No use este producto en la lluvia.
- No utilice este producto si el interruptor no lo enciende o no lo apaga. Un producto que no puede controlarse con el interruptor es peligroso y debe repararse.
- Evite un arranque accidental; nunca traslade este producto con el dedo en el gatillo.
- Permanezca alerta y preste atención a lo que está haciendo. Actúe con sentido común al utilizar este producto.

- No fuerce este producto. Será más eficaz y presentará menos riesgo de lesiones si lo maneja a la velocidad de trabajo para el que fue diseñado.
- Solamente utilice el producto para el propósito para el que fue hecho. No lo use para ningún otro propósito.
- Antes de encender esta herramienta, colóquela de manera que el hilo de corte no toque nada que usted no intente cortar.
- Mantenga el deflector de pasto montado en su lugar todo el tiempo al accionar esta herramienta. La herramienta puede sobrecalentarse si no tiene el deflector de pasto montado en su lugar.
- Si la herramienta tocó o se enredó en objetos extraños, apáguela de inmediato, desconéctela y revísela para ver si tiene daños. No utilice la herramienta sin haberle reparado todo daño que pueda tener.
- Mantenga las manos alejadas del hilo de corte. No intente retirar material cortado ni sujetar material por cortar mientras esté girando el hilo de corte. Asegúrese de desconectar la herramienta y de soltar el gatillo al retirar del hilo de corte el material atascado. No sujete el hilo al recoger la herramienta o al tenerla sujeta.
- Sea precavido al apagar la herramienta. El hilo permanece girando después de apagarse la herramienta.
- Desconecte la herramienta del suministro de voltaje cuando no esté en uso, antes de darle servicio y de cambiarle accesorios.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA LA RECORTADORA

- Cambie el cabezal de la recortadora, si está agrietado, desportillado o dañado de cualquier forma. Asegúrese de que el cabezal del accesorio de recorte está debidamente instalado y firmemente asegurado.
- Asegúrese de que todas las protecciones estén firmemente instaladas y de forma correcta.
- Solamente ponga hilo de repuesto del fabricante original en el cabezal de la recortadora.
- Nunca utilice la herramienta si el deflector de pasto no está montado en su lugar o no está en buen estado.
- Sujete firmemente ambos mangos al estar recortando. Mantenga el cabezal de la recortadora abajo del nivel de la cintura. Nunca corte con el cabezal de la recortadora a más de 30 pulg. (76 cm) del suelo.

NORMAS DE SEGURIDAD EN RELACIÓN CON LA ELECTRICIDAD

- Asegúrese de que el cordón eléctrico esté ubicado de tal manera que nadie lo pise o se tropiece con él, ni el cordón quede sujeto a daños ni tensiones.
- No maltrate el cordón de corriente. Nunca lleve cargada la herramienta sujetándola por el cordón. Nunca extraiga con un tirón la clavija del enchufe. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite y de bordes afilados.

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, sólo utilice cordones de extensión de envoltura redonda aprobados para uso al aire libre, como los cordones de los tipos SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJOW-A, SJTW-W o SJTOW-A. Puesto que esta herramienta tiene doble aislamiento, puede utilizarse un cordón de extensión de dos conductores (es un cordón de extensión sin conductor a tierra). No obstante, puede utilizarse un cordón de extensión de tres conductores (es un cordón de extensión con conductor a tierra) con conector tipo NEMA (de patillas paralelas y vástago a tierra en "U"). Hay cordones de extensión en el establecimiento de la localidad donde adquirió este producto.

- Al utilizar un cordón de extensión utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. El calibre adecuado depende de la longitud del cordón y del amperaje nominal (vea las cantidades mostradas abajo). Un cordón de calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia. El empleo de un cordón de extensión inadecuado puede significar un riesgo de incendio o descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cordón de extensión, asegúrese:

a. De que las patillas de la clavija del cordón de extensión vengan en el mismo número, tamaño y forma que las de la clavija del cargador.

b. De que el cordón de extensión esté bien conectado y en buenas condiciones eléctricas, y

c. De que el calibre de los conductores sea suficiente para el amperaje nominal de corriente alterna del producto, como se indica abajo:

Long. cordón (p/m)	25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)
Calibre cond. (AWG)	16	14	12

Nota: AWG = Calibre conductores norma americana

- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este producto dispone de clavija polarizada (una patilla es más ancha que la otra) y requiere un cordón de extensión polarizado. La clavija de este producto entra sólo de una forma en el enchufe de un cordón de extensión polarizado. Si la clavija no entra completamente en el enchufe del cordón de extensión, invierta la posición de la misma. Si aún así no entra la clavija, obtenga un cordón de extensión polarizado correcto. El empleo de un cordón de extensión polarizado requiere una toma de pared polarizada. La clavija de este producto entra sólo de una forma en una toma de pared polarizada. Si la clavija no entra completamente en la toma de pared, invierta la posición de la clavija. Si aún así no entra la clavija, contrate a un electricista calificado para encargarse de la instalación de una toma de pared adecuada. No cambie de ninguna manera la clavija del producto, ni el enchufe o la clavija del cordón de extensión.
- Los circuitos o las tomas de corriente donde se conecta este producto deben protegerse con un interruptor de circuito accionado por fuga a tierra (GFCI). Pueden utilizarse enchufes dotados de la protección de un GFCI integrado.

- Inspeccione el aislamiento de los cordones de extensión para ver si muestra señales de deterioro, cortes o grietas. Repare o cambie los cordones si muestran defectos, según se requiera.
- La placa de especificaciones del producto indica el voltaje de la unidad. Nunca conecte el producto a un voltaje de corriente alterna diferente de tal voltaje.

NORMAS DE MANTENIMIENTO

- Dé mantenimiento con cuidado al producto. Siga las instrucciones para el cambio de accesorios. Mantenga el producto seco, limpio y sin aceite ni grasa.
- Suelte el gatillo, permita que se detenga el motor y desconecte el producto antes de ajustarlo o repararlo.
- No use el producto si tiene piezas dañadas. Revise el producto para asegurarse de que vaya a funcionar correctamente y a desempeñar la función para la que está diseñado. Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o toda otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la unidad. Inspeccione la conexión de la unidad a la fuente de voltaje. Cualquier pieza que esté dañada debe ser reparada o reemplazada de forma adecuada en un centro de servicio autorizado de productos Homelite.
- Mantenga el producto limpio de desechos de pasto y otros materiales que puedan depositarse en los hilos de corte.
- Nunca bañe ni rocíe el producto con agua ni con ningún otro líquido. Mantenga los mangos secos, limpios y sin desechos. Cada vez después de usar la unidad, límpiela con un paño suave seco.

NORMAS DE SERVICIO

- El servicio de este producto sólo debe ser efectuado por personal de reparación calificado. Todo servicio o mantenimiento efectuado por personal no calificado puede significar un riesgo de lesiones al usuario, y de daños físicos al producto. Tal servicio también puede anular la garantía.
- Al dar servicio a este producto, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección "Mantenimiento" de este manual. El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica, de lesiones serias al usuario, o de daños físicos al producto. El empleo de tales piezas también puede anular la garantía.

NORMAS DE ALMACENAMIENTO Y TRASLADO

- Apague el motor cuando haga una espera para cortar o cuando camine de un lugar a otro donde esté haciendo cortes.
- Guarde el producto en un lugar seco. Guarde el producto en un lugar elevado o bajo llave para evitar el uso sin autorización o daños al mismo. Guarde el producto fuera del alcance de los niños.
- Asegure bien el producto al transportarlo.

Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si presta a alguien este producto, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Es posible que algunos de los siguientes símbolos se empleen en la herramienta: Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar de manera más segura y más efectiva la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica peligro, advertencia o precaución. Se requiere atención con el fin de evitar lesiones corporales serias. Puede aparecer junto con otros símbolos o pictogramas.
	Rebote	Los objetos lanzados pueden causar lesiones serias. Póngase ropa y botas protectoras.
	Protección ocular	Los objetos lanzados pueden causar lesiones serias en los ojos. Al utilizar este producto póngase protección ocular marcada con el sello de cumplimiento de las normas ANSI Z87.1.
	Alerta de circunstantes	Mantenga a todas las personas presentes, especialmente los niños y los animales, por lo menos a 50 pies (15 metros) de distancia del área de trabajo.
	No instale hoja de corte	No instale ningún tipo de hoja de corte en este producto.
	Construcción Clase II	Construcción con doble aislamiento
	Lea el manual del operador	Lea cuidadosamente el manual del operador antes de arrancar o de utilizar este producto. La inobservancia de las instrucciones de funcionamiento y las medidas de precaución señaladas en el manual del operador puede causar lesiones serias.

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad con sus respectivas explicaciones deben observarse cuidadosamente y comprenderse. Los avisos de advertencia de seguridad no eliminan por sí mismos ningún peligro. Las instrucciones y advertencias que ofrecen no sustituyen ninguna medida de prevención de accidentes.

SÍMBOLO SIGNIFICADO



PELIGRO: Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.



ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones serias.



PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves. También puede aparecer para alertar contra el uso de prácticas inseguras que puedan causar daños físicos.

NOTA: Ofrece información adicional en relación con el manejo o el mantenimiento del equipo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES

MOTOR

Tipo de motor 120 V c.a.
Velocidad de trabajo (RPM) 7500
Amperaje 6 amp.

EJE DE IMPULSIÓN Y CABEZAL DE CORTE

Eje de impulsión Eje flexible de 1/4 pulg.
Cabezal de corte Avance de hilo por golpe
Diámetro de la trayectoria de corte 15 pulg. (381 mm)
Alojamiento del eje de impulsión Tubo de aluminio
Diámetro del hilo de corte0.080 pulg. (2 mm)

DESEMPAQUETADO

INFORMACIÓN

- Extraiga cuidadosamente de la caja las piezas.
- Inspeccione cuidadosamente las piezas para asegurarse de que no hayan sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y lo haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-242-4672, donde le brindarán asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Eje superior (cabezal motor) (1)
Eje del accesorio (cabezal de corte) (1)
Mango Delantero(1)
Tornillo de cuello cuadrado - 6 mm x 50.0 mm (1)
Rondana plana - 6 mm (1)
Tuerca mariposa - 6 mm (1)
Deflector de pasto (1)
Tuerca mariposa - 1/4 pulg. (1)
Rondana plana - 1/4 pulg. (1)
Rondana de presión - 1/4 pulg. (1)
Tornillo de cabeza hexagonal - 1/4 pulg. x 2 pulg. (1)
Manual del operador



ADVERTENCIA:

Si hay piezas faltantes instálelas antes de utilizar el producto. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones corporales serias.

CARACTERÍSTICAS

MOTOR MONTADO EN LA PARTE SUPERIOR

Con el motor montado en la parte superior se mejora el equilibrio y está alejado del polvo y de los desechos del área de corte.

RETÉN PARA EL CORDÓN

El retén del cordón ayuda a evitar la desconexión accidental del cordón de extensión.

HILO DOBLE

El hilo doble permite un corte más eficiente y enérgico que el hilo sencillo.

SISTEMA DE AVANCE DE HILO POR GOLPE EZ LINE™

El sistema de avance de hilo por golpe EZ LINE™ permite avanzar con facilidad el hilo al utilizarse la recortadora.

DEFLECTOR DE PASTO

La recortadora incorpora un deflector de pasto que ayuda a proteger al operador de los desechos lanzados por la herramienta.

DISEÑO ERGONÓMICO

El diseño de la recortadora permite un fácil manejo de la misma. Está diseñada para brindar una sujeción cómoda y fácil para el trabajo en diferentes posiciones y ángulos.



ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para el mismo. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia lesiones corporales serias.

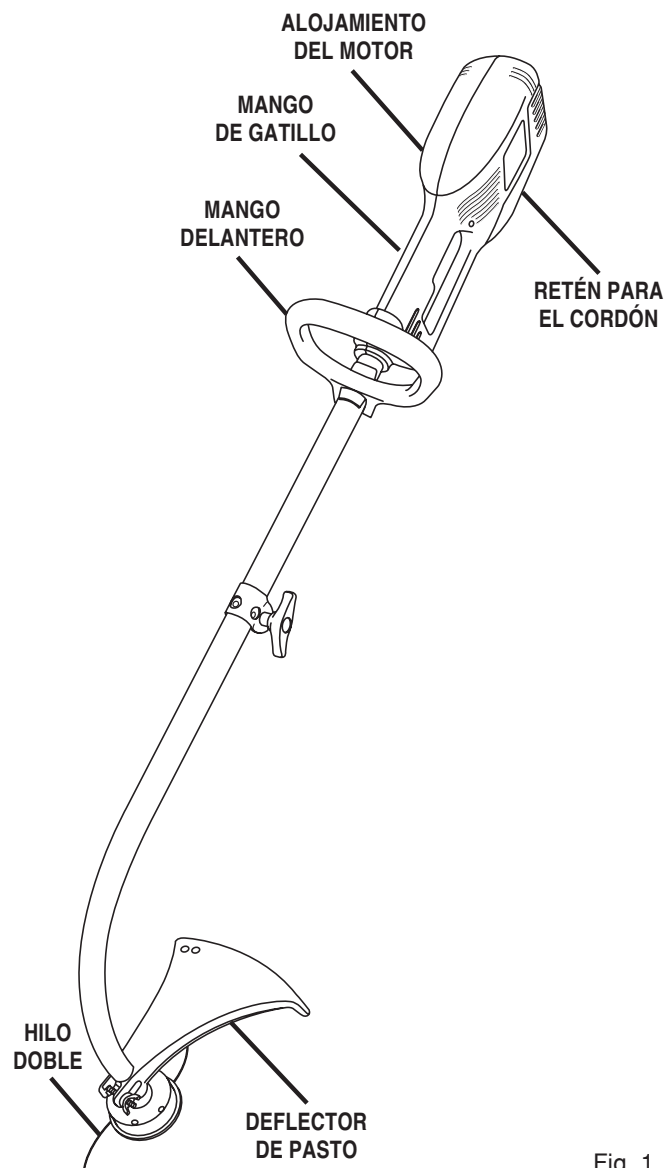
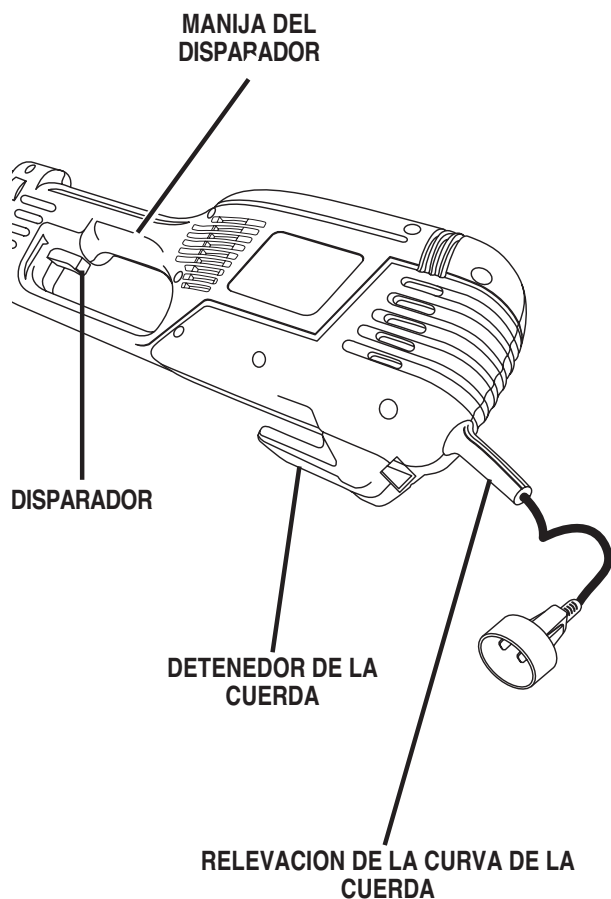


Fig. 1

ARMADO

CONEXIÓN DEL ACCESORIO EN EL EJE SUPERIOR

Vea la figura 2.

El acoplador Expand-It™ sirve para conectar el accesorio al eje superior.

Para conectar el accesorio al eje superior siga estos pasos.

- Afloje la perilla girándola hacia la izquierda.
- Retire la tapa del extremo del eje del accesorio.
- Alinee el botón con el hueco guía del eje superior.
- Introduzca el eje del accesorio en el eje superior hasta que entre con un chasquido en su lugar.

Nota: Si el botón no brota completamente en el orificio de posicionamiento, significa que los ejes no están bien asegurados. Gire levemente de un lado a otro el eje del accesorio hasta que el botón quede bien fijo en su lugar.

- Apriete firmemente la perilla de sujeción girándola hacia la derecha.

Nota: Al estar utilizando la herramienta, revise periódicamente la perilla y apriétela según sea necesario.

DESMONTAJE DEL ACCESORIO DEL EJE SUPERIOR

Vea la figura 2.

Desconecte el eje superior y el eje del accesorio para guardarlos, o cuando se requiera un accesorio diferente para la tarea en cuestión.

Para desmontar el accesorio del eje superior, siga estos pasos.

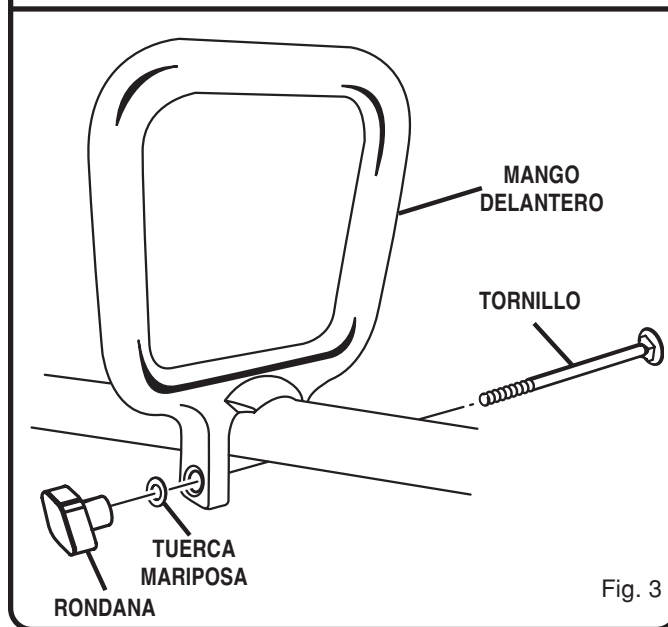
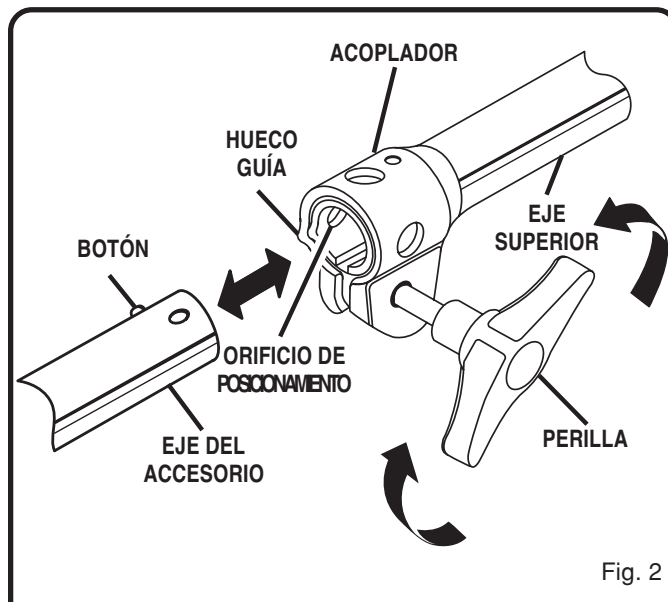
- Suelte el gatillo y permita que siga girando la recortadora hasta que se detenga por sí misma.
- Desconecte la recortadora.
- Afloje la perilla de sujeción girándola hacia la izquierda.
- Oprima el botón al mismo tiempo que extrae el accesorio.

MONTAJE DEL MANGO DELANTERO

Vea la figura 3.

Para montar el mango delantero realice los siguientes pasos.

- Monte el mango delantero en el eje superior, de manera que aquél quede en ángulo hacia el mango de gatillo.
- Coloque el mango dentado en el eje superior en una posición que permita un manejo cómodo de la herramienta.
- Introduzca el tornillo por los orificios del mango delantero.
- Ponga la rondana en el tornillo.
- Coloque la tuerca mariposa en el tornillo y apriétela firmemente.



FUNCIONAMIENTO

MONTAJE DEL DEFLECTOR DE PASTO

Vea la figura 4.

⚠ ADVERTENCIA:

La cuchilla de cortar el hilo del deflector de pasto está afilada. Evite tocar la cuchilla. Si no evita tal contacto pueden originarse lesiones corporales serias.

Para montar el deflector de pasto siga estos pasos.

- Coloque el deflector de pasto en el eje del accesorio y acomódalo por encima del soporte.
- Introduzca el tornillo a través de los orificios de las orejetas del deflector de pasto y de las ranuras del soporte del eje del accesorio.
- Coloque la rondana plana, la rondana de presión y la tuerca mariposa.
- Apriete firmemente la tuerca mariposa.
- Quite la envoltura protectora de la hoja de corte.

DETENEDOR DE LA CUERDA DE LA EXTENSIÓN

- Un detenedor de la cuerda de la extensión situado en el fondo del condensador de ajuste. Esto proporciona el retenedor de cable para la cuerda, prevencion indeseada desconecta.

Nota: Para reducir la desconexión del cable eléctrico de la cuerda de la extensión durante la operación, utilice el detenedor de la cuerda de la extensión descrito abajo.

METODO DE ASEGURAR LA CUERDA DE LA EXTENSIÓN

- Utilice el detenedor de la cuerda de la extensión cuando usted conecta la cuerda de la extensión con el cable eléctrico para prevenir la desconexión. ¿Utilice solamente una cuerda aprobada al aire libre de la extensión según lo indicado por las letras?W-A? en la chaqueta de los cord?s.
- Coloque la cuerda de la extensión a través de la ranura del detenedor de la cuerda de la extensión situada en el extremo inferior del condensador de ajuste. Véase El Cuadro 5.
- Tire del lazo de la cuerda de la extensión alrededor de la lengüeta y tire firmemente. Véase El Cuadro 6.
- Una la cuerda de la extensión al enchufe en el condensador de ajuste. Véase El Cuadro 6.

⚠ ADVERTENCIA:

El producto puede lanzar objetos durante la operación, causando lesión al operador o a las personas presentes. Use siempre la protección de ojo conveniente, cargadores, guantes, y desee, los pantalones pesados mientras que funciona el producto.

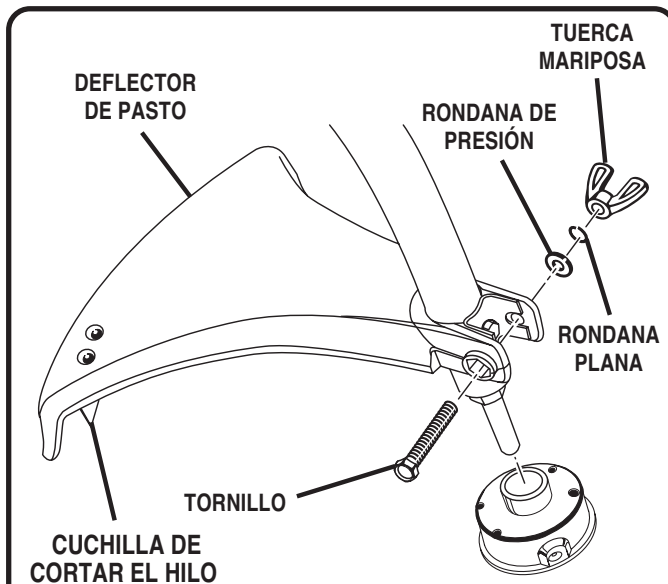


Fig. 4

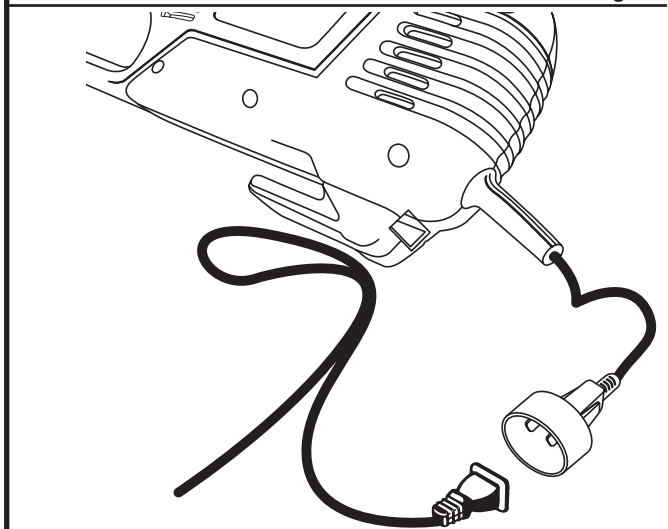


Fig. 5

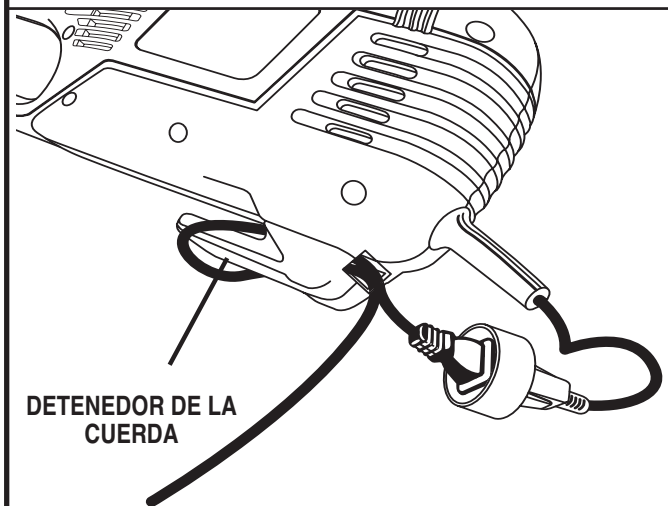


Fig. 6

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

La herramienta puede lanzar objetos durante su funcionamiento, causando así lesiones al operador o a personas presentes. Al manejar este producto siempre póngase protección ocular apropiada, botas, guantes y pantalones largos gruesos.

ARRANQUE Y APAGADO DE LA RECORTADORA.

Vea la figura 7.

- Para arrancar la recortadora: Oprima el gatillo.
- Para apagar la recortadora: Suelte el gatillo.

MANEJO DE LA RECORTADORA

Vea la figura 8.

Para utilizar la recortadora siga estos pasos.

- Conecte el cordón de corriente de la recortadora en un cordón de extensión aprobado para uso al aire libre. Consulte el apartado "NORMAS de seguridad relacionadas con la electricidad", más arriba en este manual.
- Sujete la recortadora con la mano derecha en el mango de gatillo y la izquierda en el delantero.
- **Nota:** Sujete firmemente la herramienta con ambas manos mientras la tenga funcionando.
- Coloque la recortadora al lado derecho del cuerpo con el motor atrás y alejada del cuerpo.
- Para arrancar la recortadora, oprima el gatillo.
- Recorte el pasto y las hierbas malas con un movimiento de derecha a izquierda, con el hilo paralelo al suelo.

SUGERENCIAS PARA EL CORTE

- Inspeccione el área donde vaya a efectuar el recorte y despéjela de piedras, vidrio roto o alambre que puedan salir lanzados o enredarse en el hilo de corte.
- Solamente efectúe tareas de recorte cuando esté seco el pasto o las hierbas malas, según sea el caso.
- Mantenga el hilo de corte paralelo al piso.
- Corte gradualmente de arriba hacia abajo el pasto y hierbas malas que tengan más de 8 pulg. (20 cm) de altura. De esta manera se evita que se enrede el pasto alrededor de la unidad del cabezal de la recortadora, lo cual puede causar daños debido al sobrecalentamiento. Si se enreda el pasto alrededor de la unidad del cabezal de la recortadora, apáguela, desconéctela y desprenda el pasto.
- Meta y saque con lentitud la recortadora del área donde está cortando, manteniéndola a la altura de corte deseada.
- Utilice la punta del hilo para efectuar el corte. No fuerce la unidad del cabezal de la recortadora a entrar en el pasto por cortar.
- Avance un poco de hilo después de cada uso para evitar su retracción hacia adentro del cabezal de corte.

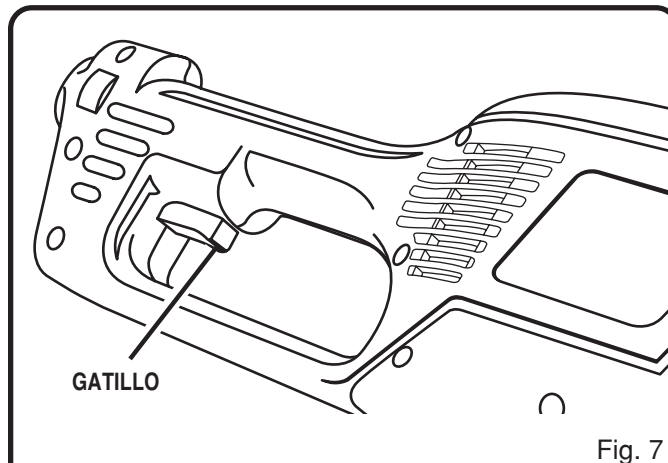


Fig. 7

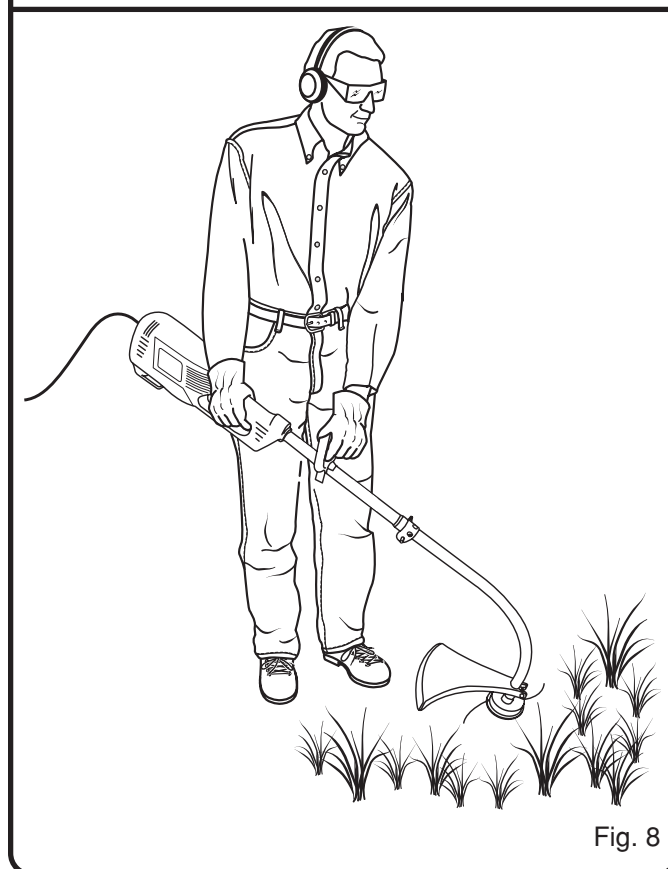


Fig. 8

- La punta del hilo de corte se desgasta durante el uso; esto reduce el ancho de corte. Si no se avanza el hilo periódicamente, se desgasta hasta el ojillo. Cuando se apaga la recortadora, el hilo tiende a relajarse y puede retraerse hacia adentro de la unidad del cabezal de la recortadora. Si llega a ocurrir tal cosa, desconecte la recortadora, retire el carrete, vuelva a pasar el hilo por los ojillos, y vuelva a montar el carrete.
- Evite tocar con el hilo de corte objetos como el cercado eslabonado o el hormigón, ya que esto causa un desgaste rápido del hilo.
- Nunca arrastre la unidad del cabezal de la recortadora por el suelo al estar recortando.

FUNCIONAMIENTO

AVANCE AUTOMÁTICO DEL HILO DE CORTE

Vea la figura 7.

La recortadora incorpora el sistema de avance de hilo por golpe EZ Line™.

Para avanzar automáticamente el hilo de corte siga estos pasos.

- Oprima el gatillo.
- Golpee ligeramente la tapa de retención en el suelo mientras está funcionando el motor. No mantenga la tapa de retención contra el suelo.

Nota: La cuchilla de cortar el hilo del deflector de pasto corta el hilo a la longitud adecuada.

Nota: Para evitar que se enrede el hilo de corte, dé un solo golpe para alargarlo. Si se requiere hilo adicional, espere unos segundos antes de volver a golpear la tapa de retención. Mantenga la longitud del hilo de corte tan cerca del diámetro máximo de corte como sea posible.

AVANCE MANUAL DEL HILO DE CORTE

Vea la figura 10.

Si el hilo de corte se desgasta a una longitud menor de la recomendada, es posible que no pueda alargarse golpeando la tapa de retención.

Para avanzar manualmente el hilo de corte siga estos pasos.

- Suelte el gatillo y permita que siga girando la recortadora hasta que se detenga por sí misma.
- Desconecte la recortadora.
- Tire enérgicamente del hilo al mismo tiempo que oprime contra el suelo la tapa de retención.

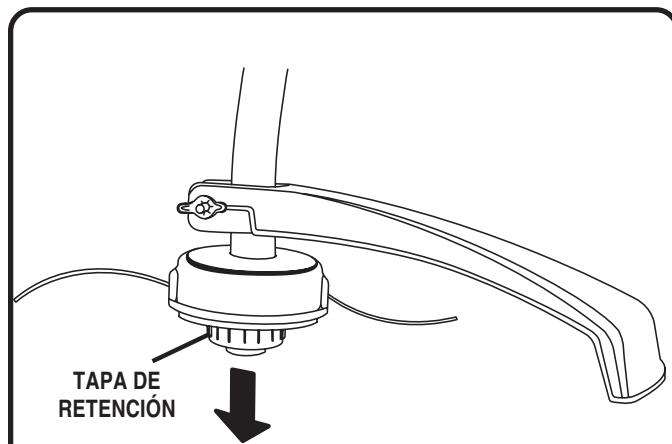


Fig. 9

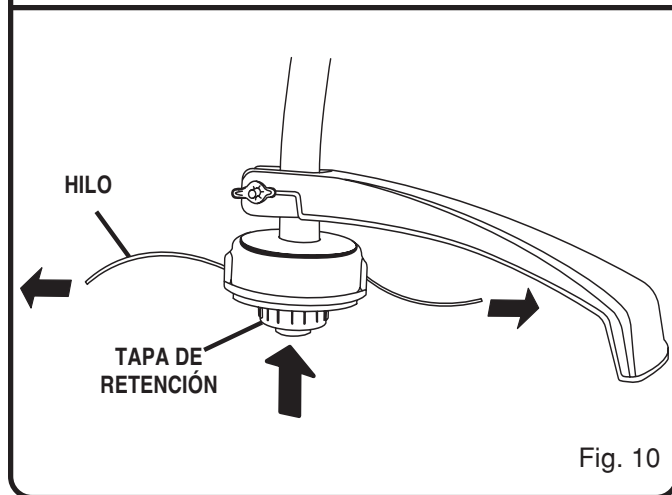


Fig. 10

FUNCIONAMIENTO

CORTE LA LÁMINA

Este condensador de ajuste se equipa de una línea lámina del atajo del ajuste en la desviación de la hierba. Para el mejor corte, secuencia anticipada hasta que es ajustada a la longitud por la lámina del atajo. Secuencia anticipada siempre que usted oiga el motor el funcionar más rápidamente que normal. Esto mantendrá el mejor funcionamiento y mantendrá la secuencia suficientemente larga para avanzar correctamente.

EXTREMIDADES QUE CORTAN

Véase El Cuadro 11.

- Mantenga el condensador de ajuste inclinado hacia el área que es cortada; ésta es la mejor área del corte.
- No corte adentro el área peligrosa del corte.
- Utilice la extremidad de la secuencia para hacer el corte; no fuerce la cabeza de la secuencia en hierba sin cortar.
- La secuencia adicional de la causa de las cercas del alambre y del piquete usa, incluso fractura. Las .. paredes de la piedra y del ladrillo, los encintados, y la maderapueden usar la secuencia rápidamente.
- Evite los árboles y los arbustos. La corteza del árbol, los moldeados de madera, el apartadero, y los postes de la cerca se pueden dañar fácilmente por la secuencia.

LÍNEA LÁMINA DE LA DESVIACIÓN DE LA HIERBA DEL ATAJO DEL AJUSTE

Véase El Cuadro 12

Este condensador de ajuste se equipa de una línea lámina del atajo del ajuste en la desviación de la hierba. Para el mejor corte, secuencia anticipada hasta que es ajustada a la longitud por la lámina del atajo. Secuencia anticipada siempre que usted oiga el motor el funcionar más rápidamente que normal. Esto mantendrá el mejor funcionamiento y mantendrá la secuencia suficientemente larga para avanzar correctamente.

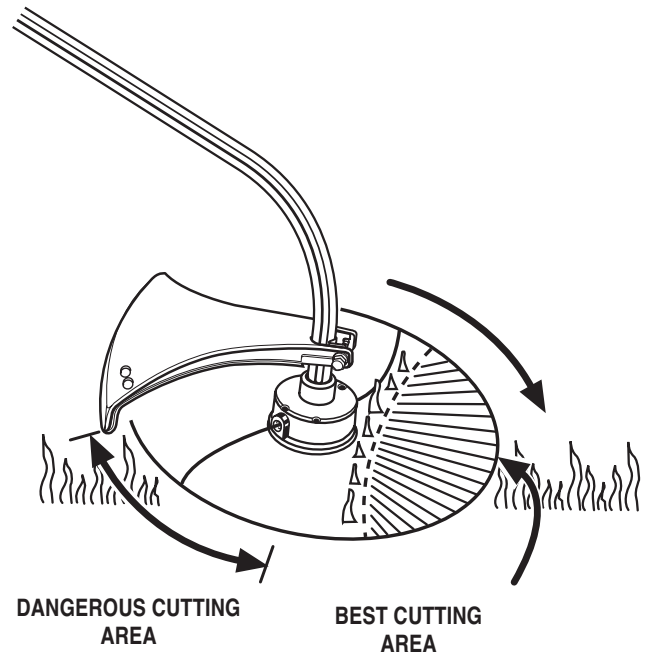


Fig. 11

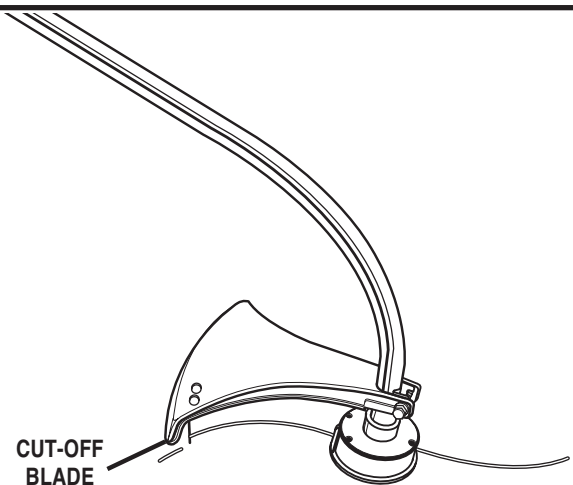


Fig. 12



ADVERTENCIA:

Al dar servicio a este producto, sólo utilice piezas de repuesto Homelite idénticas. El empleo de piezas diferentes puede presentar un peligro o causar daños al producto.

LIMPIEZA DE LA RECORTADORA

Suelte el gatillo, permita que siga girando la recortadora hasta que se detenga por sí misma y desconéctela antes de limpiarla.

- Limpie la parte exterior de la recortadora con un paño suave seco.
- Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados.
- Limpie o raspe el área del cabezal de la recortadora y del carrete cuando se acumule tierra o pasto en el mismo.
- Raspe o quite con cepillo los desechos presentes en las aberturas de admisión de aire del alojamiento del motor.

SERVICIO DE LA RECORTADORA

- Revise todos los tornillos y apriételos según sea necesario. Si alguna pieza se daña o se pierde, repárela o reemplácela, según sea el caso.
- Cualquier otro servicio debe ser realizado en un establecimiento de servicio autorizado de productos Homelite.

REABASTECIMIENTO DEL HILO DE CORTE

Vea las figuras 13, 13a y 13b.



ADVERTENCIA:

El empleo de cualquier hilo diferente al hilo de corte monofilar original de 0.080 pulg. (2 mm) podría causar lesiones corporales serias o daños a la recortadora.

Para reabastecer el hilo de corte siga estos pasos.

- Suelte el gatillo y permita que siga girando la recortadora hasta que se detenga por sí misma.
- Desconecte la recortadora.



ADVERTENCIA:

Asegúrese de que el cabezal de la recortadora deje de girar cuando usted suelta el gatillo. Tocar el cabezal de la recortadora mientras está girando puede causar lesiones corporales.

- Retire la tapa de retención girándola hacia la izquierda.
- Retire el carrete vacío.
- Limpie a fondo el cabezal de la recortadora. Inspeccione el cabezal de la recortadora para ver si tiene piezas dañadas o desgastadas.
- Corte dos tramos de hilo de 9 pies (2.7 m) aproximadamente.

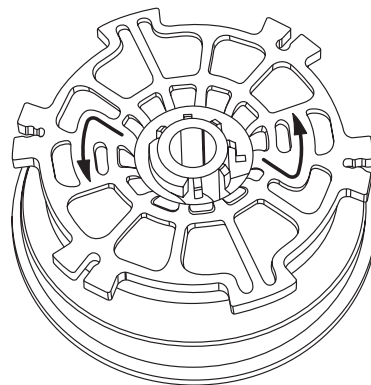


Fig. 13

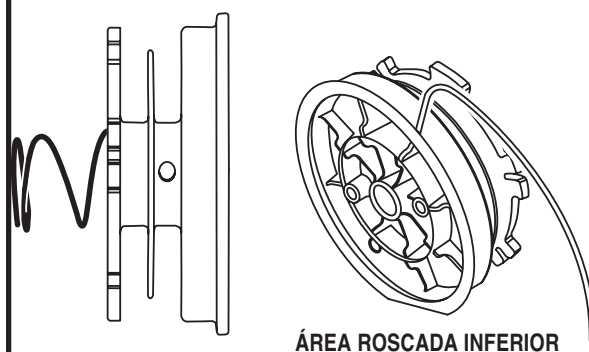
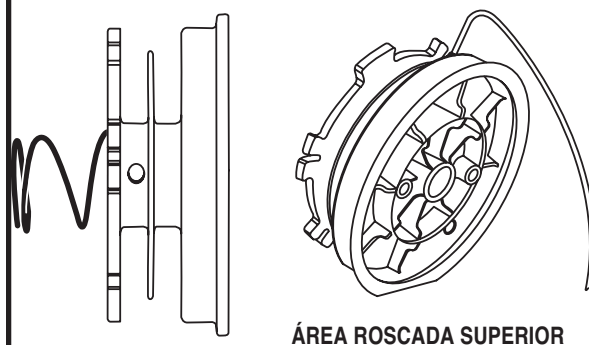


Fig. 13a

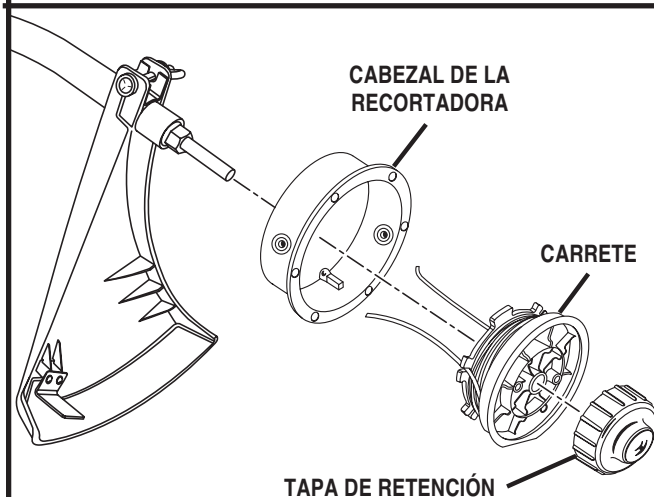


Fig. 13b

MANTENIMIENTO

- Introduzca el extremo del hilo nuevo en el orificio del área roscada superior del carrete.
- Enrolle hacia la izquierda el hilo en el carrete. **No enrolle demasiado hilo.**

Nota: Después de enrollar el hilo, debe haber aproximadamente 6 pulg. (152 mm) de distancia entre el hilo enrollado y el borde exterior del carrete.

- Asegure temporalmente el hilo; para ello, empújelo hacia adentro de una de las orejetas ranuradas del carrete.
- Repita el proceso con el área roscada inferior del carrete, enrollando el hilo hacia la derecha y asegurándolo en la orejeta ranurada opuesta al hilo que aseguró primero.
- Introduzca los hilos en los ojillos del cabezal de la recortadora.
- Coloque el carrete en el eje de impulsión.

Nota: Para instalar el carrete es posible que necesite girarlo levemente.

Nota: Si el hilo se enreda o se rompe en los ojillos, retire el carrete, vuelva a pasar el hilo por los ojillos, y vuelva a montar el carrete en la recortadora.

- Libere los hilos de las orejetas; para ello, tire enérgicamente de cada uno, al mismo tiempo que empuja hacia abajo el carrete.
- Empuje hacia abajo el carrete para mostrar la rosca del eje de impulsión.
- Coloque la tapa de retención en la rosca situada dentro del eje de impulsión.
- Asegure la tapa de retención girándola hacia la derecha.



ADVERTENCIA:

Si la tapa de retención o el carrete quedan mal instalados, podrían salir lanzados de la recortadora. Si la tapa de retención o el carrete le llegan a pegar en el cuerpo al salir lanzados, pueden causar lesiones corporales.

CAMBIO DEL CARRETE

Vea la figura 14.

El carrete puede desgastarse durante el uso normal de la característica de avance del hilo, y es posible que sea necesario remplazarlo ocasionalmente. Hay carretes de repuesto en el establecimiento de la localidad donde adquirió este producto.

- Suelte el gatillo.
- Desconecte la recortadora.



ADVERTENCIA:

Asegúrese de que deje de girar el cabezal de la recortadora. Tocar el cabezal de la recortadora mientras está girando puede causar lesiones corporales.

- Retire la tapa de retención girándola hacia la izquierda.
- Retire el carrete vacío.

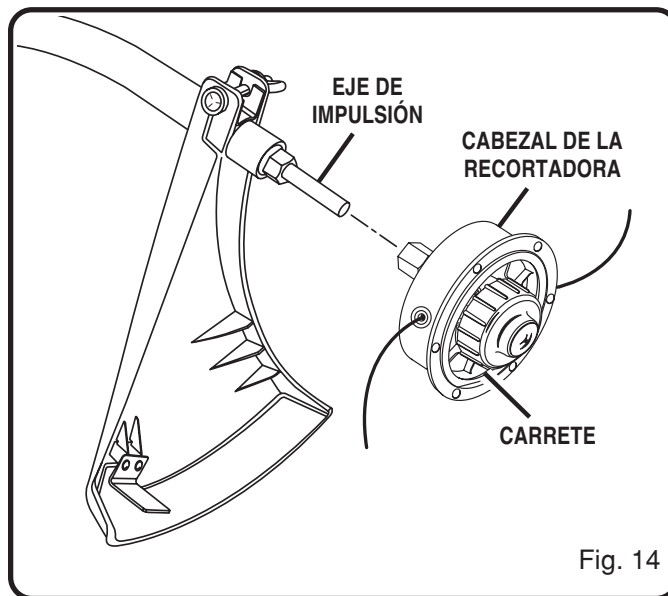


Fig. 14

- Limpie a fondo el cabezal de la recortadora. Inspeccione el cabezal de la recortadora para ver si tiene piezas dañadas o desgastadas.
- Sostenga el carrete de manera que el lado de las orejetas esté colocado hacia arriba.

Nota: En el nuevo carrete, los extremos de los hilos están asegurados en las ranuras de las orejetas. Suelte de las orejetas el hilo, desenrolle aproximadamente 6 pulg. (15 cm), y vuelva a asegurarlo en las orejetas.

- Introduzca los hilos del nuevo carrete en los ojillos del cabezal de la recortadora.
- Coloque el carrete en el eje de impulsión.

Nota: Para instalar el carrete es posible que necesite girarlo levemente.

Nota: Si el hilo se enreda o se rompe en los ojillos, retire el carrete, vuelva a pasar el hilo por los ojillos, y vuelva a montar el carrete en la recortadora.

- Libere los hilos de las orejetas; para ello, tire enérgicamente de cada uno, al mismo tiempo que empuja hacia abajo el carrete.
- Empuje hacia abajo el carrete para mostrar el eje de impulsión.
- Coloque la tapa de retención en el eje de impulsión.
- Asegure la tapa de retención girándola hacia la derecha.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No avanza el hilo al golpear la tapa de retención	1. El hilo se pegó a sí mismo. 2. No hay suficiente hilo en el carrete. 3. El hilo está demasiado corto. 4. El hilo se enredó en el carrete.	1. Lubrique la unidad con lubricador de silicón Homelite en aerosol. 2. Instale más hilo (consulte el apartado "Reabastecimiento del hilo de corte"), más arriba en este manual. 3. Tire de los hilos mientras oprime y suelta de manera alternada el retén del carrete. 4. Retire el hilo del carrete y vuelva a enrollarlo (consulte el apartado "Reabastecimiento del hilo de corte"), más arriba en este manual.
Se dificulta girar la tapa de retención	La rosca del tornillo está sucia o dañada.	Limpie las cuerdas y lubríquelas con grasa. Si no observa ninguna mejora, cambie el retén del carrete.
El pasto se enrolla alrededor del eje del accesorio y de la unidad del cabezal de corte de la recortadora	Está cortándose pasto muy alto al nivel del suelo.	Corte el pasto largo gradualmente.

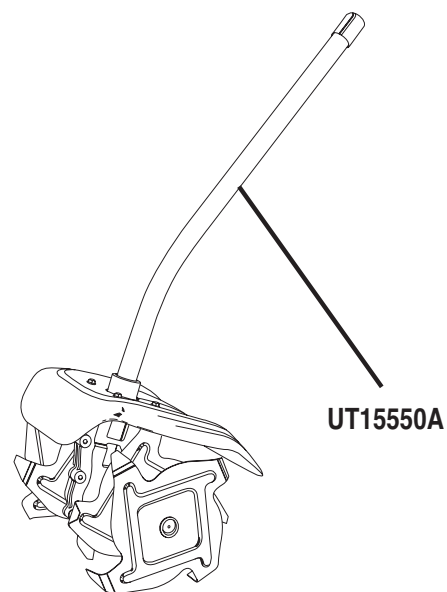
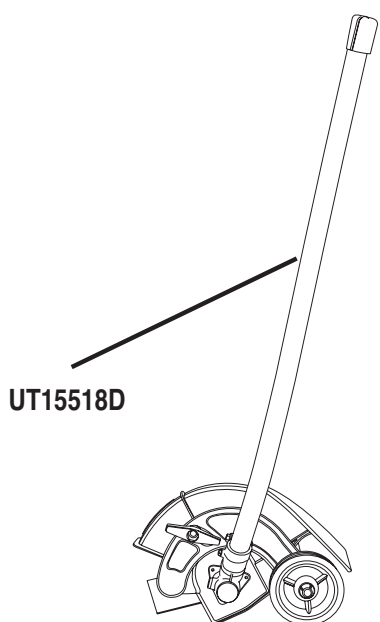
ACCESORIOS

EL REEMPLAZO DESPIDE

Cabezal de hilo (rosca der.) 0.080 pulg. (2 mm)	DA03001A
Carrete e hilo 0.080 pulg. (2 mm)	UP00145
Rollo de hilo 0.080 pulg. (2 mm); 390 pies (118 m)	D06511
Rollo de hilo 0.080 pulg. (2 mm); 50 pies (15 m)	D06509A
Tapa de retención (rosca derecha)	DA98866A
Tapa de retención (Power Care™)	AP04106

LAS FIJACIONES OPCIONALES

Ensanchelo Fijacion Edger	UT15518D
Ensanchelo Fijacion Tiller	UT15550A



ADVERTENCIA:

El empleo de aditamentos o accesorios **no enumerados** arriba podría causar lesiones corporales serias.

GARANTÍA

DECLARACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Homelite Consumer Products, Inc. garantiza al comprador original al menudeo que este producto **Homelite** carece de defectos en los materiales y en la mano de obra, y acuerda reparar o reemplazar, a la sola discreción de Homelite Consumer Products, Inc., cualquier producto defectuoso, sin cargo alguno al comprador, dentro de los siguientes períodos de tiempo a partir de la fecha de compra.

- Dos años si los productos se emplean para uso personal, familiar o casero;
- 90 días, si alguno de los productos mencionados arriba se emplean con productos utilizados para cualquier otro uso, como el uso comercial o el de alquiler.

Esta garantía se otorga solamente al comprador original al menudeo, y comienza en la fecha de la compra original al menudeo.

Cualquier parte del producto **HOMELITE** manufacturado o suministrado por **HOMELITE** que, a juicio razonable de **HOMELITE**, tenga defectos en los materiales o en la mano de obra, será reparado o reemplazado por un establecimiento de servicio autorizado de productos **HOMELITE**, sin cargo alguno al comprador por concepto de piezas y mano de obra.

El producto **HOMELITE**, incluida toda pieza defectuosa, debe enviarse a un establecimiento de servicio autorizado dentro del período de la garantía. El gasto de enviar el producto **HOMELITE** al establecimiento para cualquier trabajo cubierto por la garantía, así como el gasto de devolverlo al propietario después de la reparación, correrán por cuenta del propietario. La responsabilidad de **HOMELITE** con respecto a todo reclamo se limita a las reparaciones o reemplazo del producto, y ningún reclamo de incumplimiento de la garantía será causante de la cancelación o rescisión del contrato de venta de ningún producto **HOMELITE**. En el establecimiento a donde se envíe el producto se requerirá prueba de la compra del mismo, como justificación del reclamo correspondiente al amparo de la garantía. Todo trabajo efectuado en cumplimiento de la garantía debe ser realizado en un establecimiento de servicio autorizado de productos **HOMELITE**.

Esta garantía se limita a noventa (90) días a partir de la fecha original de la compra de cualquier producto **HOMELITE** empleado para propósitos comerciales o de alquiler, o cualquier otro propósito generador de ingresos.

Esta garantía no cubre ningún producto **HOMELITE** que haya sido sujeto a un uso indebido, maltrato, negligencia o accidente, o que haya sido utilizado de cualquier forma contraria a las instrucciones de manejo especificadas en el manual del operador del producto **HOMELITE**. Esta garantía no cubre ningún daño sufrido por el producto **HOMELITE** causado por un mantenimiento inadecuado, ni ningún producto **HOMELITE** que haya sido alterado o modificado de manera que haya resultado afectado desfavorablemente el funcionamiento, el desempeño o la durabilidad del producto, o haya cambiado el uso para el que fue diseñado. La garantía no cubre ninguna reparación necesaria por el uso normal ni por el uso de piezas o accesorios que sean incompatibles con el producto **HOMELITE**, o afecten de forma desfavorable su funcionamiento, desempeño o durabilidad.

Además, esta garantía no cubre:

- A. Afinación – Bujías, ajuste del carburador, filtros
- B. Piezas desgastables – Topes golpeadores, carretes exteriores, carretes interiores, polea del arrancador, cuerdas del arrancador, correas de transmisión

HOMELITE se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto **HOMELITE** sin asumir ninguna obligación de modificar ningún producto fabricado previamente.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA AL PERÍODO ESTABLECIDO EN ESTA GARANTÍA. COMO CORRESPONDE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, O DE CUALQUIER OTRO TIPO, SE DESCONOCE POR COMPLETO DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA CORRESPONDIENTE DE DOS AÑOS, UN AÑO O NOVENTA DÍAS, SEGÚN CORRESPONDA. LA OBLIGACIÓN DE HOMELITE, DE CONFORMIDAD CON ESTA GARANTÍA, SE LIMITA ESTRUCTA Y EXCLUSIVAMENTE A LA REPARACIÓN O REMPLAZO DE LAS PIEZAS DEFECTUOSAS, Y HOMELITE NO ASUME NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN, NI AUTORIZA A NADIE ASUMIRLA A NOMBRE DE DICHA COMPAÑÍA. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO CUAL ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN DESCRITA ARRIBA NO SE APLIQUE EN SU CASO.

HOMELITE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS O DE NINGÚN OTRO TIPO, COMO EL GASTO DE ENVIAR EL PRODUCTO HOMELITE A UN ESTABLECIMIENTO DE SERVICIO AUTORIZADO Y EL GASTO DE ENVIARLO DE ALLÍ AL PROPIETARIO, EL TIEMPO DE VIAJE DEL MECÁNICO, CARGOS TELEFÓNICOS O TELEGRÁFICOS, ALQUILER DE UN PRODUCTO SUSTITUTO DURANTE EL TIEMPO DE REALIZACIÓN DEL SERVICIO DE LA GARANTÍA, VIAJES, PÉRDIDA O DAÑOS A OBJETOS DE PROPIEDAD PERSONAL, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DEL USO DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE TIEMPO O INCONVENIENTES; EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS, POR LO CUAL ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DESCRITAS ARRIBA NO SE APLIQUEN EN SU CASO.

Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

Esta garantía se aplica a todos los productos **HOMELITE** fabricados por **HOMELITE** y vendidos en Estados Unidos y en Canadá.

Para localizar el establecimiento de servicio más cercano, llame al 1-800-242-4672, o visite nuestro sitio en la red mundial, en www.homelite.com.



MANUAL DEL OPERADOR

Recortadora de Hilo Eléctrica VersaLite™ Modelo UT41002A

INFORMACIÓN SOBRE SERVICIO AL CONSUMIDOR

En todo lo concerniente a piezas de repuesto o servicio, comuníquese con el establecimiento de servicio autorizado de productos Homelite más cercano de la localidad. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el establecimiento de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-800-chainsaw (1-800-242-4672) o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.homelite.com.

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa pegada al alojamiento del motor. Le suplicamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo. Al ordenar piezas de repuesto siempre proporcione la siguiente información:

Modelo Núm. **UT41002A**

Núm. de serie _____

HOMELITE CONSUMER PRODUCTS, INC.

1428 Pearman Dairy Road Anderson, SC 29625
Post Office Box 1207, Anderson, SC 29622
Phone 1-800-chainsaw (1-800-242-4672)
www.homelite.com